

SPARE PARTS LIST

Forked torch MINITHERM

Type of gases: hydrogen, acetylene, propane, methane, MAPP

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

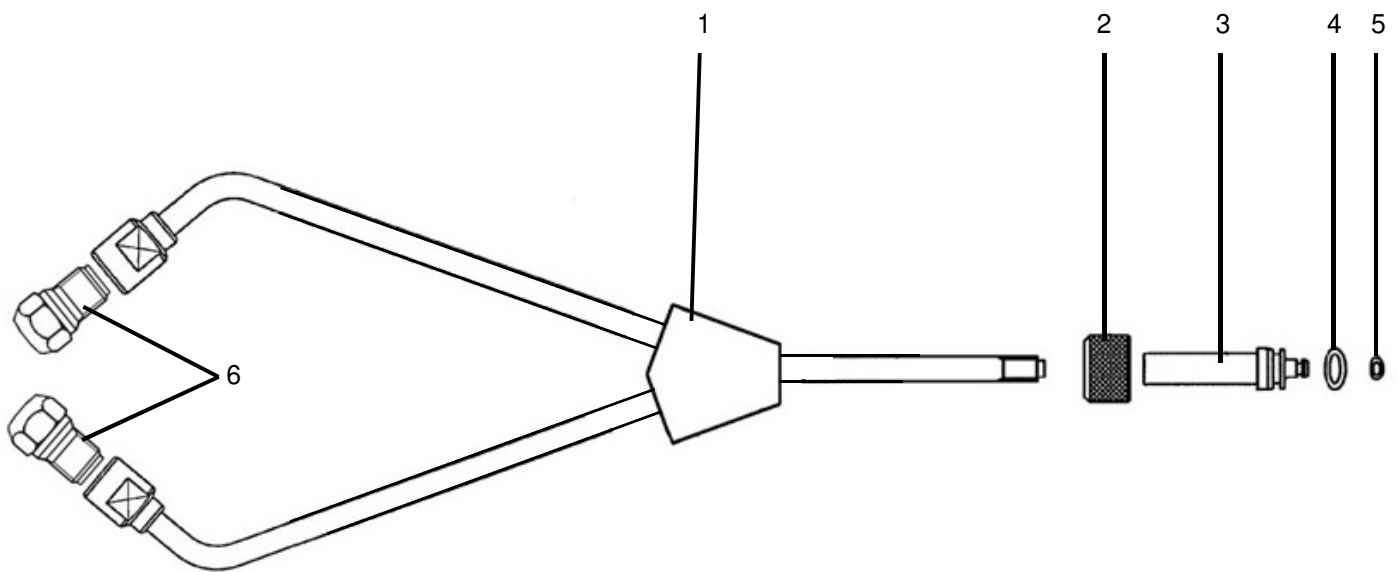
Fourche brûleur MINITHERM

Type de gaz: hydrogène, acétylène, propane, méthane, MAPP

LISTA DE REQUERSTOS

Quemador de horquilla MINITHERM

Tipo de gas: hidrógeno, acetileno, propano, metano, MAPP



| Pos. Item Pos. | Benennung Description Désignation Nombre | Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No. | |
|----------------------|---|--|---------------------------------------|
| 1 - 6 | Gabelbrenner MINITHERM Fork torch MINITHERM Fourche brûleur MINITHERM Quemador de horquilla MINITHERM | FKZ - AH Gr. 1 716.50820 | FKZ - AH Gr. 2 716.50821 |
| 1 | Lötteil Wärmdüsen Soldering unit heat nozzles l'unité de soudage de buses de chaleur La unidad de soldadura de boquillas de calentamiento | — | — |
| 2 | Anschlussmutter Connecting nut Capuchon de record Tuerca de conexiona | 716.05980 | → |
| 3 | Injektor Injector Injecteur Inyectora | 716.01003 | → |
| 4 | O-Ring 7 x 1,5 O-ring Joint torique Anillo en O | 673.30008 | → |
| 5 | O-Ring 2,5 x 1,2 O-ring Joint torique Anillo en O | 673.30009 | → |
| 6 | Wärmdüse Heating nozzle Buse de chauffe Boquilla de calentamiento | 716.50798 | 716.50799 |

| Pos. Item Pos. | Benennung Description Désignation Nombre | Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No. | |
|----------------------|---|--|--|
| | | | |
| 1 - 6 | Gabelbrenner MINITHERM Fork torch MINITHERM Fourche brûleur MINITHERM Tendor-quemador MINITHERM | FKZ - PMY Gr. 1 716.50828 | FKZ - PMY Gr. 2 716.50829 |
| 1 | Lötteil Wärmdüsen Soldering unit heat nozzles l'unité de soudage de buses de chaleur La unidad de soldadura de boquillas de calentamiento | — | — |
| 2 | Anschlussmutter Connecting nut Capuchon de record Tuerca de conexiona | 716.05980 | → |
| 3 | Injektor Injector Injecteur Inyectora | 716.01003 | 716.01003 |
| 4 | O-Ring 7 x 1,5 O-ring Joint torique Anillo en O | 673.30008 | → |
| 5 | O-Ring 2,5 x 1,2 O-ring Joint torique Anillo en O | 673.30009 | → |
| 6 | Wärmdüse Heating nozzle Buse de chauffe Boquilla de calentamiento | 716.50800 | 716.50801 |

Bitte Reparaturanleitung beachten
Please follow the repair instructions
Veuillez respecter les instructions de réparation
Rogamos prestar atención a las instrucciones de
reparación

Änderungen vorbehalten
Subject to alterations
Droit de modification réserve
Salvo modificación

MESSER Cutting Systems GmbH
Otto-Hahn-Str. 2-4
D-64823 Groß-Umstadt
Tel.: +49 (0) 6078 787-0
Fax: +49 (0) 6078 787-150
E-Mail: info@messer-cutting.com

© Messer Cutting Systems
® = registriertes Warenzeichen
Quality management system